



& ' (()
*+

! " # \$ % "

_____) +-

_____ "/
_____) 0 1/ /" "
/ 3 ' \$ " 4 # " "\$ \$4 !
5% t e \$ l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
, 6 *

7 10 # " "
1 0 "/ % "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard

& , 6 * & 7)
7 8 9

: ' ' ' / / 4 0)

) 4 " ,/ // ;" \$) 1 \$) \$. = \$ (\$)
- 9 > " \$: " +? 1 \$, +@ 10 ; / > "
A) 7 ,



1' # " \$! " # \$ 5 (" B

" 4 # " \$ 4 ! " # \$ 5 %

CCCCCCCCCCCCCCCC

& 1 7
 & 7

's Republic of China in F
 ! " # "

7 / " B ;# / ;" / ,9 # ' D ;" . ' /) /

) 1 # - "Special Administrative Region of the Peo
 "the "SAR") // 1 " / B 9 # ' / 1 \$ 1 !
 ! " / B 9 # ' / " 1 ; ' -") ;1/
 ; 9 - / 1 1 !B E / 1 #) -
 ;1/ ; 9 - after the "amended Convention")
 # 1 7 % #) -" ;" B ;# / ;" /
 Exchange of Financial Account InformatiFn (hereafter

) 1 # \$ " " ; \$ / 1 1)
 1/ G # G / 1 1) 1 ! # # ' (" B ' E
 ' 9 ! \$ ' 1/ 1 # # ' 9 '
 (" B ' B ' G # G / 1 1) 1 # # 1 '
 ' E BF

) 1 # ; / 1 1) " ' 1 B G / E
 /" " B # / 1 1) " ' 1/
 9 ! 1 # 9F

- 1" ' / / B B ! !B %" 1 " 1 / 1 1)
 9 ! 1 # 9 ' # %" 1 ' G / 1 1)
 " 1 \$ >" \$ 1 # %" 1 ' G)
 ' # B B 1 1/ # ("
 %" 1 ' 9 ! 1 ! # # 9 # ' ("
 B F

; H G 1# # 9 # E B / 1 1) G " 1 ! !
 " 1 ; ' / 1 1) 1)& -);; ' / G E B G
 E 9 ! 1 # 9 ' 1 ' / 1 1)
 E 1 # 1 ' ' ! F

D" / H 10 # \$ ' \$ G E B / 1 1) G " 1 ! !
' / " 1 ; / 1 1))& -);; 9 # E
' ! E 1 9 ! # 1 # 9 1 / '1 1) \$
' # 1 ' ' ' ! F

& # # ' / 1 " 1 ; ' / 1 1) 1
-);; / B 1 ' + G >" !B 1# %" 1 # %" 1 \$ G
G " 1 / # 1 ' G 1 # %" 1
9 # 1 ' / " 1)& -);;F

) ' / # B ' %" 1 + 1 1')& " 1 ;
/ 1 1) 1)& -);;\$ G ' / + # >" ' G
" " ; 5 ' / 1 1) \$! # 1 !B / ')
"1 # # ' 1 1 # %" 1 1 \$ ' /
9 ! 1 # 9 ' # %" 1 G " ' /

The People's Republic of / China
G / ')& -);; ' 1/ " 1)& -);; ! G
- " ;& 1 ' E / 1 1) / 1 / 1 #
%" 1 9 ! 1 # "9 ' /

The People's Republic of China
1/ " 1 ; 5\$!" G;& 1 E
/ 1 1) / 1 / 1 \$ ' 9 !
9 G " ' / # %" 1 \$ G
' +G >" 1 ' / # 19" 1)& -);; G
1 ' 1 # %" 1 1 !B)& -);;

% **transmise par l'Ambassade de la République**
Secrétariat Général de l'AMAC NCD

Déclaration relative à la date d'effet pour les échanges multilatéraux entre autorités compétentes concernant l'AMAC NCD

1) Les Parties ont pris l'engagement d'échanger automatiquement, pour être en mesure d'échanger automatiquement la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle et le Protocole modifiant la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle, signé une Déclaration d'adhésion multilatérale entre autorités compétentes concernant l'AMAC NCD.

2) Les Parties conviennent que, pour l'application de l'article 28(6) de la Convention amendée, la période d'imposition qui s'applique à l'année qui suit celle durant laquelle la Convention amendée est entrée en vigueur est la période d'imposition ou d'obligations qui s'applique le 31 janvier de l'année qui suit.

3) Les Parties conviennent que la Convention amendée prendra effet pour les échanges multilatéraux portant sur des périodes d'imposition ou d'obligations à compter du 1^{er} janvier de l'année qui suit.

4) Les Parties conviennent que pour ce qui concerne les échanges multilatéraux, les juridictions émettrices pour les périodes d'imposition ou les obligations financières à compter du 1^{er} janvier de l'année suivante.

5) Les Parties conviennent que la Convention amendée s'applique à compter de la date d'entrée en vigueur de la Convention amendée et de l'AMAC NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obligations financières à compter du 1^{er} janvier de l'année qui suit.

6) Les Parties conviennent que la Convention amendée s'applique à compter de la date d'entrée en vigueur de la Convention amendée et de l'AMAC NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obligations financières à compter du 1^{er} janvier de l'année qui suit.

7) Les Parties conviennent que les renseignements reçus en vertu de l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suivi de la part de la juridiction émettrice à l'échelle multilatérale.

8) Les Parties conviennent que la capacité d'une juridiction de transmettre des renseignements en vertu de l'AMAC NCD, aux demandes de suivi formulées en application de l'AMAC NCD, y compris les périodes d'imposition ou d'obligations financières qui y figurent, quelles que soient les périodes d'imposition ou d'obligations financières.

M & "!" >" E " 1 1) >" la Convention amendée s'applique
dispositions de l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'ass
- & " E 4) / 1 >" ' 1 1
/ \$l>"s que soient les périodes d'imposition ou
1 "9>" # /

M & "!" >" E " 1 1) que la Convention amendée s'appli
concerne l'assistance administrative prévue par son a
) / 1 >" ' 1 1 / \$ >" "9>"
d'/" " ! # ' 1 %" 1 1 "9>"
\$ >" " 1 1 / 1 1 "9
échangés en vertu de l'AMAC NCD pour d%>s 1péri o/des
couvertes par l'AMAC NCD.